



2 Civic Center Plaza 9th Floor * El Paso, Texas 79901 * 915-541-4845 * (Fax) 915-541-4846 * www.elpasohfc.org

Estimado Comprador de Casa:

La compañía El Paso Housing Finance Corporation ha creado el programa “Dinero de Bono” de 2004 especialmente para usted! Las reglas son muy simples:

- Debe ser comprador de casa por primera vez o por los últimos tres años no haber sido dueño de una casa.
- Puede comprar cualquier casa en la ciudad de El Paso.
- Aplique directamente con cualquiera de las cinco compañías de hipotecarias. Ellos le asistirán en obtener la información necesaria para ver si califica para la hipoteca. Por favor no aplique en las oficinas de la ciudad.
- Sus ingresos y crédito deben de ser adecuados para calificar.
- Cuando haya sido aprobado para el préstamo, puede empezar la búsqueda de la casa que le guste. La asistencia que nosotros proporcionamos se puede aplicar a los gastos del cierre o para el enganche. El interés para la hipoteca de 30 años es el 5.82%, incluyendo FHA (Federal Housing Administration), VA (Veterans Administration) y préstamos convencionales.
- El Paso Housing Finance Corporation le proporcionará, por medio de la hipotecaria, 5% de asistencia para el enganche en cualquier región de la ciudad y el 7% para personas militares en estado activo. La asistencia de 7% también es disponible para hogares en las áreas en el punto designado que están localizadas en la área central o en distritos históricos. Un mapa de estas áreas está disponible en www.elpasohfc.org o cualquiera de las hipotecarias pueden asistirle.

Hay límites para las personas de altos ingresos y los precios de las casas en el programa. No corresponden los límites a las personas con bajos ingresos solamente si no tienen los ingresos adecuados para pagar el abono de la hipoteca mensual. Estos son:

Guías para Áreas que no se Encuentran en el Punto Designado

Maximo Limite del Precio de Compra:

Casas Nuevas \$130,808

Casas en Existencia \$130,808

Maximo Limite de Ingresos:

Familias con 2 o menos miembros \$53,000

Familias con 3 o mas miembros \$60,950

Guías para Áreas que se Encuentran en el Punto Designado

Maximo Limite del Precio de Compra:

Casas Nuevas \$159,877

Casas en Existencia \$159,877

Maximo Limite de Ingresos:

Familias con 2 o menos miembros \$63,600

Familias con 3 o mas miembros \$74,200

Aplique directamente con uno de los siguientes Hipotecarios aprobados para este programa:

COUNTRYWIDE HOME LOANS, INC.

<http://my.countrywide.com>

9100-H Viscount Blvd.

El Paso, TX 79925

Julia Reyes (915) 591-1200

GOVERNMENT EMPLOYEES CREDIT UNION OF EL PASO

<http://www.gecu-ep.org>

7227 Viscount Blvd.

El Paso, TX 79925

Mortgage Loan Department (915) 774-6081

PLAINSCAPITAL MCAFEE MORTGAGE

<http://www.mcafeemtg.com>

1790 N. Lee Trevino Dr., Suite 609

El Paso, TX 79936

Kathleen Carrillo (915) 598-7222

ROCKY MOUNTAIN MORTGAGE COMPANY

<http://www.rmhc.com>

2244 Trawood, Suite 100

El Paso, TX 79935

Sandra Samaniego (915) 593-3111

Oeste de la ciudad: Sandy Mewborn (915) 587-7930

PATRIOT MORTGAGE

9870 Gateway North, Suite A

El Paso, TX 79924

Stella Bleser o Lee Robertson (915) 757-9500

Este de la ciudad: Martha del Rio (915) 598-3776

See the HFC web site for complete details: www.elpasohfc.org